



Anbauanleitung Fitting Instruction Notice de montage

Artikel-Nr. / Part-No. / N°article : **902DT01**
Produkt : **Bohrschablone**
Product : **Drill Template**
Produit : **Gabarit de perçages**

Für den festen Sitz der Schaltereinheiten müssen die Bohrungen für die Verdrehstifte vom originalen Lenker auf den neuen Lenker übertragen werden. Mit unserer Bohrschablone kann man problemlos das Abstandsmaß der Bohrung übertragen und wird beim Bohren durch die Buchse geführt. Führen Sie die Messung nur mit montierten Originalgewichten durch, da nicht alle Gewichte bündig mit dem Lenker abschließen. Diese Bohrschablone ist nur für Bohrer mit $\varnothing 5\text{mm}$ geeignet.

For a proper mounting of the controls you need to transmit the bore for the anti-twist pin from the old to the new handlebar. With our drill template it's easy to transmit the measurement and the drilling is guided. The measurement should only be done with mounted weights because not all original weights are flush mounted with the handlebar. This drill template is designed only for drills with 5mm diameter.

Afin de garantir une bonne fixation des commandes, reportez les perçages des pointes d'arrêt du guidon d'origine sur le nouveau guidon. A l'aide de notre gabarit, il est facile de reporter l'écart entre les perçages et la mèche est guidée. Mesurez avec les embouts d'origines, car certains embouts ne se sont pas à fleur du guidon. Ce gabarit de perçage est valable uniquement pour mèches de $\varnothing 5\text{mm}$.



Bestimmen Sie die Position der Bohrungen in Umfangsrichtung entsprechend der später gewünschten oder empfohlenen Stellung der Bedienelemente.

Assign the bore's position in peripheral direction, according to the afterwards desired or recommended position for the controls.

Positionnez les perçages périphériques d'après les positions futurs voulues ou recommandées des commandes.

